

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Наумова Наталия Александровна

Должность: Ректор

Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41

Уникальный идентификатор документа

6b5279da4e034bffa679172803da5b70b39c69e

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»

(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации

Лингвистический факультет

Кафедра индоевропейских языков

Согласовано

деканом факультета

« 15 » апреля 2023 г.

/С.Н. Вековищева/

Рабочая программа дисциплины

Стилистика первого иностранного языка (английский язык)

Направление подготовки

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль:

Иностранный язык, второй иностранный язык (английский язык + китайский язык)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией Института лингвистики и межкультурной коммуникации

Протокол «24» мая 2023 г. № 10

Председатель УМКом

/Е.Н. Лачугина/

Рекомендовано кафедрой индоевропейских языков

Протокол от «28» апреля 2023 г. № 10

Зав. кафедрой

/Е.Ю. Харитонова/

Мытищи

2023

Автор-составитель:
Беляева Ирина Федоровна, кандидат филологических наук, доцент

Рабочая программа дисциплины «Стилистика первого иностранного языка (английский язык)» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование(с двумя профилями подготовки), утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.2018 г. №125.

Дисциплина входит в «Предметно-методический модуль» (Английский язык)» обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения.

Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Год начала подготовки (по учебному плану)2023

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3. Объем и содержание дисциплины	5
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся	7
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине	12
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины	24
7. Методические указания по освоению дисциплины	25
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине	25
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины	25

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Целями освоения дисциплины «Стилистика» являются:

- сформировать у будущего специалиста систему научных представлений о взаимосвязях и функционировании языковых единиц и средств в различных сферах и ситуациях коммуникации;
- ознакомить обучаемых с современными отечественными и зарубежными лингвистическими теориями, способствовать их творческому и критическому осмыслению, пониманию студентами сущности дискуссионных проблем, умению соотнести понятийный аппарат изучаемой дисциплины с реальными фактами и явлениями профессиональной деятельности;
- вооружить студентов методами стилистического анализа, используемыми в современных исследованиях, развить у студентов умение пользоваться методами исследования стилистических приёмов и выразительных средств;
- выработать у студентов умение анализировать тексты разной функционально-стилевой и жанровой принадлежности;
- выработать у них умения извлекать информацию из текста на основе его языкового оформления единицами разных уровней;
- сформировать у обучаемых умения творчески использовать полученные теоретические знания в области стилистики и стилистических аспектов речевой коммуникации для решения практических профессиональных задач.

Задачи дисциплины:

- развитие у студентов умения пользоваться стилистическим понятийным аппаратом, методами исследования стилистических приемов, выразительных средств, а также методами анализа текстов разной функционально-стилевой и жанровой принадлежности с учетом прагматики текста, структурно-композиционных, когнитивных, культурологических и др. факторов;
- формирование у студентов умения работать с научной литературой, аналитически осмысливать и обобщать теоретические положения;
- формирование у студентов навыков научного подхода к работе над текстом и адекватного изложения его результатов на английском языке, как в устной, так и письменной форме.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

ПК-10. Способен использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей

ПК-11. Способен свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в «Предметно-методический модуль» (Английский язык)» обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения.

В методическом плане дисциплина основывается на теоретических знаниях, полученных студентами по таким курсам, как «Теоретическая фонетика первого иностранного языка (английский язык)», «Теоретическая грамматика первого иностранного языка (английский язык)» и «Лексикология первого иностранного языка (английский язык)», Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (английский язык)».

Полученные в процессе обучения знания могут быть использованы при изучении дисциплины «Практикум по аналитическому чтению первого иностранного языка (английский язык)».

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	3
Объем дисциплины в часах	108 (16) ¹
Контактная работа:	36,2
Лекции	12 (6) ²
Практические занятия	24(10) ³
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	0,2
Зачет с оценкой	0,2
Самостоятельная работа	64
Контроль	7,8

Форма промежуточной аттестации - зачет с оценкой в 8 семестре

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Кол-во часов	
	Лекции	Практические занятия
Тема 1. Предмет и задачи курса стилистики современного английского языка. Связь и отличие стилистики от смежных лингвистических дисциплин. Разновидности стилистики. Общая стилистика и частные стилистики. Функциональная стилистика. Практическая стилистика. Статическая стилистика. Стилистика кодирования и декодирования. Стилистика и теория информации. Лингвистика и литературоведческая стилистика. Национальный (общенациональный) язык. Литературный язык.	2	2
Тема 2. Письменная и устная формы существования литературного языка. Характерные признаки, взаимодействие, системность. Языковая система и индивидуальная речь. Проблема нормы в литературном английском языке. Критерий нормы. Традиционность и изменчивость нормы. Норма в стилистике. Собственная норма произведения. Вариативность - базисный признак всех стилистических сущностей. Формы и уровни вариативности современного английского языка. Общепонятный и литературный английский язык, устные и письменные разновидности английского языка, официальные и неофициальные регистры, диалекты и социолекты. Теория уровней языка и стилистика. Межуровневые связи. Стилистическая функция. Контекст. Микро и макро-контекст. Нейтральный контекст. Стилистический контекст.		2 (2) ⁴
Тема 3. Словарный состав языка и его стилистическая	2 (2) ⁵	2

¹ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

² реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

³ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁴ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

классификация Классификация словарного языка проф. И.Р. Гальперина. Литературный пласт лексики: нейтральная лексика, литературно-книжная лексика общего характера, разговорная лексика общего характера.		
Тема 4. Общая литературно-книжная лексика и специальная литературно-книжная лексика. Термины науки и техники, архаизмы, историзмы, поэтизмы, варваризмы, иностранные слова, редко употребляемые слова.		2
Тема 5. Разговорная лексика: общая разговорная лексика (общелитературная) и нелитературная разговорная лексика. Профессионализмы, диалектизмы, просторечие, жаргонизмы, вульгаризмы, случайные образования (окказиональные слова).		2 (2) ⁶
Тема 6. Слово и его значение Денотативные и коннотативные компоненты значения. Эмоциональная, оценочная, экспрессивная и стилистическая составляющие коннотации. Их совмещение. Узуальное и окказиональное значение слова. Понятие наглядности и образности. Слово и образ. Взаимодействие прямых и переносных значений слов как фактор стиля. Тропы.		2
Тема 7. Фонетические и графические стилистические средства. Исполнительские и авторские фонетические стилистические средства. Звуковой символизм (эвфония), онomatопея, аллитерация, ассонанс, рифма, ритм (ямб, хорей (трахей), дактиль, амфибрахий, анапест). Графические стилистические средства. Взаимодействие графики и звучания. Пунктуация. Отсутствие знаков препинания. Заглавные буквы. Особенности шрифта. Графическая образность. Графон - искаженная орфография.	2	2
Тема 8. Лексико-фразеологические выразительные средства. Метафора. Традиционные и оригинальные метафоры. Простые и сложные метафоры. Метонимия и ее разновидности. Традиционная и контекстуальная метонимия. Ирония. Антономазия и ее разновидности. Эпитет. Традиционные и оригинальные эпитеты. Классификация эпитетов. Оксюморон. Типы оксюморона. Сравнение. Традиционные и индивидуальные сравнения. Отличие сравнения от метафоры. Гипербола. Каламбур, игра слов, зевгма.	2 (2) ⁷	2 (2) ⁸
Тема 9. Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы. Необычное размещение элементов предложения. Инверсия и ее виды. Обособление и его виды. Виды синтаксических повторов. Параллельные конструкции. Частичный или повторный параллелизм. Хиазм. Подхват. Кольцевой повтор. Анафора. Эпифора. Полисиндетон. Риторический вопрос. Синтаксические способы компрессии. Эллипс. Умолчание. Асиндетон. Абзац и сверхфразовое единство. Архитектоническая функция стилистических средств. Антитеза. Градация. Ретардация. Целостность и упорядоченность текста.	2 (2) ⁹	2 (2) ¹⁰
Тема 10. Функциональные стили современного английского	2	2 (2) ¹¹

⁵ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁶ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁷ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁸ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁹ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

¹⁰ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

языка. Проблема стилей языка. Понятие регистра и подязыка. Дифференциальные признаки стилей. Историческая изменчивость стилей. Различные точки зрения на классификацию стилей английского языка. Стиль официальных документов и его разновидности. Ведущие и второстепенные признаки его подстилей. Стиль научной прозы и его разновидности. Проблема научной терминологии. Формулы и их использование в научной прозе.		
Тема 11. Функциональные стили современного английского языка. Газетный стиль и его разновидности. Особенности газетного стиля. Разговорный стиль. Поэтический стиль. Торжественно-возвышенная лексика. Язык художественной литературы. Использование нейтральной и функционально окрашенной лексики.		2
Тема 12. Текст как объект стилистического исследования. Текст и функциональный стиль. Текст и индивидуальный стиль. Стиль текста. Прагматика текста. Предложение и высказывание. Текст и речевые акты. Текст как единица коммуникации. Коммуникативная ситуация, адресант и адресат в приложении к тексту. Формальные и содержательные категории текста в стилистическом ракурсе. Информативность, модальность, когезия, интеграция. Виды информации в текстах различных стилей. Объективная и субъективная модальность.		2
Итого:	12 (6)¹²	24 (10)¹³

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Кол-во часов	Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Формы отчетности
Тема 1. Предмет и задачи курса стилистики.	Связь и отличие стилистики от смежных лингвистических дисциплин. Разновидности стилистики. Общая стилистика и частные стилистики. Функциональная стилистика. Практическая стилистика. Статическая стилистика. Стилистика	5	Подготовка к докладу, тесту, составление конспекта	Основная и дополнительная литература Интернет-источники	Тестовые задания, конспект, доклад

¹¹ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

¹² реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

¹³ реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

	кодирования и декодирования.				
Тема2.Письменная и устная формы существования литературного языка.	Общепринятый и литературный английский язык, устные и письменные разновидности английского языка, официальные и неофициальные регистры, диалекты и социолекты.	5	Подготовка к докладу, тесту, составление конспекта	Основная и дополнительная литература Интернет-источники	Тестовые задания, конспект, доклад
Тема3.Словарный состав языка и его стилистическая классификация.	Классификация словарного языка проф. И.Р. Гальперина. Литературный пласт лексики: нейтральная лексика, литературно-книжная лексика общего характера, разговорная лексика общего характера.	6	Подготовка к докладу, тесту, составление конспекта	Основная и дополнительная литература Интернет-источники	Тестовые задания, конспект, доклад
Тема4.Общая литературно-книжная лексика и специальная литературно-книжная лексика.	Термины науки и техники, архаизмы, историзмы, поэтизмы, варваризмы, иностранные слова, редко употребляемые слова.	6	Подготовка к докладу, тесту, составление конспекта	Основная и дополнительная литература Интернет-источники	Тестовые задания, конспект, доклад
Тема5.Разговорная лексика: общая разговорная лексика (общелитературная) и нелитературная разговорная лексика.	Профессионализмы, диалектизмы, просторечие, жаргонизмы, вульгаризмы, случайные образования (окказиональные слова).	6	Подготовка к докладу, тесту, составление конспекта	Основная и дополнительная литература Интернет-источники	Тестовые задания, конспект, доклад
Тема6.Слово и его значение	Денотативные и коннотативные компоненты значения. Эмоциональная, оценочная, экспрессивная и	6	Подготовка к докладу, тесту, составление конспекта	Основная и дополнительная литература Интернет-источники	Тестовые задания, конспект, доклад

	стилистическая составляющие коннотации. Их совмещение. Узуальное и окказиональное значение слова. Понятие наглядности и образности. Слово и образ. Взаимодействие прямых и переносных значений слов как фактор стиля. Тропы.				
Тема7.Фонетические и графические стилистические средства.	Исполнительские и авторские фонетические стилистические средства. Звуковой символизм (эвфония), оноματοпeя, аллитерация, ассонанс, рифма, ритм (ямб, хорей (трахей), дактиль, амфибрахий, анапест). Графические стилистические средства. Взаимодействие графики и звучания. Пунктуация. Отсутствие знаков препинания. Заглавные буквы. Особенности шрифта. Графическая образность. Графон - искаженная орфография.	6	Подготовка к докладу, тесту, составление конспекта	Основная и дополнительная литература Интернет-источники	Тестовые задания, конспект, доклад
Тема8.Лексико-фразеологические выразительные средства.	Метафора. Традиционные и оригинальные метафоры. Простые и сложные метафоры. Метонимия и ее разновидности.	6	Подготовка к докладу, тесту, составление конспекта	Основная и дополнительная литература Интернет-источники	Тестовые задания, конспект, доклад

	Традиционная и контекстуальная метонимия. Ирония. Антонимия и ее разновидности. Эпитет. Традиционные и оригинальные эпитеты. Классификация эпитетов. Полуотмеченные структуры. Оксюморон. Типы оксюморона. Перифраза. Логические и образные перифразы. Эвфемистическая перифраз Сравнение. Традиционные и индивидуальные сравнения. Отличие сравнения от метафоры. Гипербола. Каламбур, игра слов, зевгма.				
Тема9.Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы.	Необычное размещение элементов предложения. Инверсия и ее виды. Обособление и его виды. Виды синтаксических повторов. Параллельные конструкции. Частичный или повторный параллелизм. Хиазм. Подхват. Кольцевой повтор. Анафора. Эпифора. Полисиндетон Транспозиция синтаксических структур.. Риторический вопрос.	6	Подготовка к докладу, тесту, составление конспекта	Основная и дополнительная литература Интернет-источники	Тестовые задания, конспект, доклад

	Синтаксические способы компрессии. Эллипс. Умолчание. Асиндетон. Абзац и сверхфразовое единство. Архитектоническая функция стилистических средств. Антитеза. Градация. Ретардация.				
Тема 10. Функциональные стили современного английского языка.	Проблема стилей языка. Понятие регистра и подъязыка. Дифференциальные признаки стилей. Историческая изменчивость стилей. Различные точки зрения на классификацию стилей английского языка. Стиль официальных документов и его разновидности. Ведущие и второстепенные признаки его подстилей. Стиль научной прозы и его разновидности. Проблема научной терминологии. Формулы и их использование в научной прозе. Газетный стиль и его разновидности. Особенности газетного стиля. Разговорный стиль. Поэтический стиль. Торжественно-возвышенная лексика. Язык	6	Подготовка к докладу, тесту, составление конспекта	Основная и дополнительная литература Интернет-источники	Тестовые задания, конспект, доклад

	художественной литературы. Использование нейтральной и функционально окрашенной лексики.				
Тема 11. Текст как объект стилистического исследования.	Текст и функциональный стиль. Текст и индивидуальный стиль. Стиль текста. Прагматика текста. Предложение и высказывание. Текст и речевые акты. Текст как единица коммуникации. Коммуникативная ситуация, адресант и адресат в приложении к тексту. Формальные и содержательные категории текста в стилистическом ракурсе. Информативность, модальность, когезия, интеграция. Виды информации в текстах различных стилей. Объективная и субъективная модальность.	6	Подготовка к докладу, тесту, составление конспекта	Основная и дополнительная литература Интернет-источники	Тестовые задания, конспект, доклад
Итого:		64			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код компетенции наименование компетенции	Этапы формирования компетенции
ПК-10. Способен использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

ПК-11. Способен свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа

5.2.Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
ПК-10.	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: основные понятия и термины стилистики; Уметь: анализировать языковые явления, применять методы исследования стилистических приёмов и выразительных средств	Тестовые задания, конспект	Шкала оценивания тестовых заданий Шкала оценивания конспекта
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: основные понятия и термины стилистики; Уметь: анализировать языковые явления, применять методы исследования стилистических приёмов и выразительных средств; Владеть: методами стилистического анализа, используемыми в современных исследованиях	Тестовые задания, конспект, доклад	Шкала оценивания тестовых заданий Шкала оценивания конспекта Шкала оценивания доклада
ПК-11.	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать особенности композиционного членения текста Уметь анализировать тексты разной функционально-стилевой и жанровой принадлежности	Тестовые задания, конспект	Шкала оценивания тестовых заданий Шкала оценивания конспекта

					а
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать особенности композиционного членения текста Уметь анализировать тексты разной функционально-стилевой и жанровой принадлежности Владеть навыками научного подхода к работе над текстом и адекватного изложения его результатов на английском языке, как в устной, так и письменной форме.	Тестовые задания, конспект, доклад	Шкала оценивания тестовых заданий Шкала оценивания конспекта Шкала оценивания доклада

Шкала оценивания тестового задания

Критерии оценивания	Баллы
Выполнено правильно как минимум 80% заданий	20 баллов
Выполнено правильно как минимум 60% заданий	18 баллов
Выполнено правильно как минимум 40% заданий	13 баллов
Выполнено правильно менее 40% заданий	8 баллов

Шкала оценивания доклада

Критерии оценивания	Баллы
Представленный доклад свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации; во время выступления продемонстрированы коммуникативные и рефлексивные умения.	30 баллов
Представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации, однако исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала	25 баллов
Представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании, однако слабо отражает знакомство с предметом/не соответствует теме исследования, исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала	20 баллов
Представленный доклад не отражает знакомство с предметом/не соответствует теме исследования, исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала	15 баллов

Шкала оценивания конспекта

Критерии оценивания	Баллы
Представленный конспект отражает тему структурно и систематизировано, при этом в полной мере раскрывает как основные, так и дополнительные аспекты темы, а также внутренние связи и закономерности; раскрыты необходимые понятия, упомянуты термины, имена персоналий, связанных с темой	20 баллов

Представленный конспект отражает тему достаточно структурно, однако некоторые аспекты темы / внутренние связи / закономерности / необходимые понятия / термины / имена персоналий, связанных с темой не представлены	17 баллов
Представленный конспект отражает тему недостаточно структурно и систематизировано, отсутствуют важные аспекты темы / внутренние связи / закономерности / необходимые понятия / термины / имена персоналий, связанных с темой	12 баллов
Представленный конспект не отражает тему в систематизированном виде, отсутствуют структурное представление необходимых аспектов темы / внутренних связей / закономерностей / понятий / терминов / имен персоналий, связанных с темой	7 баллов

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерные тестовые задания

The Groups of Archaic Words

- The *archaic proper words* are words which:
 - are rarely used;
 - belong to borrowings;
 - have completely fallen out of the current use and no longer recognizable;
 - are very easily coined.
- Choose an example of an archaic word:
 - murmur;
 - garniture;
 - benzina;
 - coster-monger.
- The function of archaic words is:
 - to heighten a mood;
 - to evoke the flavour of the period and sometimes to produce a humorous effect;
 - to show a negative attitude of the speaker;
 - to exaggerate a thing or phenomena.
- Which of the archaic words don't bear any stylistic function at all?
 - historical words;
 - obsolete words;
 - obsolescent words;
 - archaic proper words.
- Archaic words are used: (delete one wrong answer)
 - in official documents;
 - in poetry;
 - in colloquial speech;
 - in historical novels.
- Choose an example of archaic words:
 - "This war-like speech, received with many a cheer,
Had filled them with desire of flame, and beer". (Byron)
 - "Know ye the land where the cypress and myrtle...
Know ye the land of the cedar and vine...
'Tis the clime of the East – 'tis the land of the Sun". (Byron)
 - "Better to borrow, better to beg, better to die!" (Ch. Dickens)
 - "I love thee so, that maugre all thy pride
This maugre all the world will I keep safe

Maugre thy strength, place, youth, and eminence”.

(W.Shakespeare)

7. *The obsolescent words are words which:*

- a) designate newborn concepts;
- b) are gradually passing out of general use;
- c) bear exact reference to a given concept;
- d) are absolutely alien to the native language.

8. *The obsolete words are words which:*

- a) are not used in modern English but are still recognizable;
- b) remain beyond the literary boundaries of the English language;
- c) are always italicized because they bear a great stylistic value;
- d) are used in modern language only by certain professional groups.

9. *The relationship between the groups of archaic words is that:*

- a) not all of them belong to the old English vocabulary;
- b) the borderlines are not distinct;
- c) they don't interpenetrate;
- d) it is very easy to distinguish them.

Keys: 1.c 2. d 3.b 4.a 5.c 6.d 7. b 8. a 9.b

Euphemisms. Periphrasis

1. Euphemism is:

- a) an intensification of some one feature of the concept in question;
- b) an interplay between the logical and nominal meanings of a word;
- c) a word or a phrase used to replace an unpleasant word or expression by a conventionally more acceptable one;
- d) a combination of two words in which the meaning of the two clash are opposite in sense;

2. Euphemisms are also called:

- a) circumlocution;
- b) hyperbole;
- c) nonce-words;
- d) a white-washing device;

3. Euphemism must:

- a) call up a definite synonym in the mind of the reader or listener;
- b) evoke emotive meanings;
- c) reveal the foreign nature of a word;
- d) point out the most characteristic features of a person or event;

4. Euphemisms:

- a) soften an otherwise coarse or unpleasant idea;
- b) points out the trait which will represent the whole;
- c) indicates a prominent feature of a thing in question;
- d) requires a broader context to decipher the true meaning;

5. Euphemisms produce:

- a) negative effect;
- b) a deliberately mild effect;
- c) ironic effect;
- d) humorous effect;

6. Periphrasis denotes:

- a) a deliberate overstatement or exaggeration of a feature;
- b) the interaction of two well-known meanings of a word or phrase;
- c) the use of a longer phrasing in place of a possible shorter and plainer form of expression;
- d) the use of a word in the same grammatical but different semantic relations of two adjacent words;

7. Periphrasis is:

- a) understandable outside the context;
- b) decipherable only in context;

- c) hard to perceive even in context;
- d) not a stylistic device at all;
- 8. Periphrasis is:
 - a) a process, which realizes the power of language;
 - b) the power realizing two lexical meanings simultaneously;
 - c) a transference of some quality from one object to another;
 - d) an interplay of emotive and logical meaning in a word;
- 9. Periphrasis is widely used in:
 - a) magazines and newspapers;
 - b) in George Bush's inauguration address;
 - c) in business correspondence;
 - d) in the Bible and in Latin poetry;
- 10. Periphrasis aims at:
 - a) insignificant idea or evaluation of a thing;
 - b) imparting a melodic effect to the utterance;
 - c) one of the barely noticeable features or properties of a given object;
 - d) creation of a realistic background to historical novels.

Keys: 1-C; 2-D; 3-A; 4-A; 5-B; 6-C; 7-B; 8-A; 9-D; 10-C.

Примерные темы докладов

1. Особенности употребления неологизмов в публицистике (на материале газеты).
2. Функционирование и роль фразеологизмов в современной публицистике (на материале газеты).
3. Особенности использования различных видов тропов в публичной речи.
4. Стилистическое использование различных видов тропов в художественной речи. (Автор и произведение – по выбору студента).
5. Стилистическое использование различных видов тропов в публицистике.
6. Стилистическое использование различных типов простого предложения в публицистике.
7. Стилистическое использование однородных членов предложения в рассказах.
8. Возможности полисемии в создании художественного текста (на примере отдельных произведений).
9. Возможности полисемии в создании публицистического текста.
10. Стилистическое использование многозначности слова.
11. Стилистическое использование полисемичных и омонимичных фразеологизмов.
12. Стилистические ресурсы полисемии. Ошибки, связанные с неверным употреблением многозначных слов.
13. Полисемия как основа каламбура.
14. Употребление пословиц и поговорок в пространстве газетного текста.
15. Употребление фразеологизмов в пространстве газетного текста.
16. Эффект обманутого ожидания как фактор стиля.
17. Когнитивная метафора и её функционирование в медиатекстах/ публицистике.
18. Словесная игра и её стилистический потенциал.
19. Виды и стилистические функции повтора.
20. Рифмованный сленг в британском и австралийском вариантах английского языка.
21. Лексика разговорного регистра в песнях современных популярных групп.
22. Сленг молодёжной среды (в сравнении Британии и России).
23. Краткое содержание произведения (на обложке книги) как тип текста.
24. Образность в произведениях для детей.
25. Своеобразие стиля произведений У. Теккерея (можно других авторов)
26. Прагматика метафоры в англоязычной газетной рецензии.
27. Содержательно-композиционные аспекты выпускного школьного эссе на английском языке.
28. Виды и функции словесной игры (на материале произведений художественной литературы/ рекламных текстов/ печатных средств массовой информации).
29. Речевые средства выражения оценки в средствах массовой информации.

30. Речь персонажей в романе и его киноверсии (на материале романа и кинотекста) (например, Rebecca, David Copperfield, Dead Poets Society или др.).
31. Семантика и прагматика прозвищ в языковой культуре Великобритании.
32. Семантика и прагматика прозвищ в языковой культуре США.
33. Виды и функции стилистически окрашенной лексики в англоязычных медиатекстах.
34. Средства выразительности в современных англоязычных публицистических текстах.
35. Язык интерпретационного анализа англоязычного рассказа.

Примерные темы для составления конспектов

1. Предмет и задачи курса стилистики.

Связь и отличие стилистики от смежных лингвистических дисциплин. Разновидности стилистики. Общая стилистика и частные стилистики. Функциональная стилистика. Практическая стилистика. Статическая стилистика. Стилистика кодирования и декодирования.

2. Письменная и устная формы существования литературного языка.

Общенародный и литературный английский язык, устные и письменные разновидности английского языка, официальные и неофициальные регистры, диалекты и социолекты.

3. Словарный состав языка и его стилистическая классификация.

Классификация словарного языка проф. И.Р. Гальперина.

Литературный пласт лексики: нейтральная лексика, литературно-но-книжная лексика общего характера, разговорная лексика общего характера.

4. Общая литературно-книжная лексика и специальная литературно-книжная лексика.

Термины науки и техники, архаизмы, историзмы, поэтизмы, варваризмы, иностранные слова, редко употребляемые слова.

5. Разговорная лексика: общая разговорная лексика (общелитературная) и нелитературная разговорная лексика.

Профессионализмы, диалектизмы, просторечие, жаргонизмы, вульгаризмы, случайные образования (окказиональные слова).

6. Слово и его значение

Денотативные и коннотативные компоненты значения. Эмоциональная, оценочная, экспрессивная и стилистическая составляющие коннотации. Их совмещение. Узуальное и окказиональное значение слова.

Понятие наглядности и образности. Слово и образ. Взаимодействие прямых и переносных значений слов как фактор стиля. Тропы.

7. Фонетические и графические стилистические средства.

Исполнительские и авторские фонетические стилистические средства. Звуковой символизм (эвфония), оноματοпεία, аллитерация, ассонанс, рифма, ритм (ямб, хорей (трахей), дактиль, амфибрахий, анапест).

Графические стилистические средства. Взаимодействие графики и звучания. Пунктуация. Отсутствие знаков препинания. Заглавные буквы. Особенности шрифта. Графическая образность. Графон - искаженная орфография.

8. Лексико-фразеологические выразительные средства.

Метафора. Традиционные и оригинальные метафоры. Простые и сложные метафоры. Метонимия и ее разновидности. Традиционная и контекстуальная метонимия. Ирония. Антономазия и ее разновидности. Эпитет. Традиционные и оригинальные эпитеты. Классификация эпитетов. Оксюморон. Типы оксюморона. Сравнение. Традиционные и индивидуальные сравнения. Отличие сравнения от метафоры. Гипербола. Каламбур, игра слов, зевгма.

9. Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы.

Необычное размещение элементов предложения. Инверсия и ее виды. Обособление и его виды. Виды синтаксических повторов. Параллельные конструкции. Частичный или повторный параллелизм. Хиазм. Подхват. Кольцевой повтор. Анафора. Эпифора. Полисиндетон. Риторический вопрос. Синтаксические способы компрессии. Эллипс. Умолчание. Асиндетон. Абзац и сверхфразовое единство. Архитектоническая функция

стилистических средств. Антитеза. Градация. Ретардация. Целостность и упорядоченность текста.

10. Функциональные стили современного английского языка.

Функциональные стили современного английского языка.

Газетный стиль и его разновидности. Особенности газетного стиля.

Разговорный стиль.

Поэтический стиль. Торжественно-возвышенная лексика.

Язык художественной литературы. Использование нейтральной и функционально окрашенной лексики.

11. Текст как объект стилистического исследования.

Текст как объект стилистического исследования.

Текст и функциональный стиль. Текст и индивидуальный стиль. Стиль текста.

Прагматика текста. Предложение и высказывание. Текст и речевые акты. Текст как

единица коммуникации. Коммуникативная ситуация, адресант и адресат в приложении к

тексту. Формальные и содержательные категории текста в стилистическом ракурсе.

Информативность, модальность, когезия, интеграция. Виды информации в текстах

различных стилей. Объективная и субъективная модальность

Примерные вопросы к зачету с оценкой

1. Definitions of style. The subject of stylistics.
2. Varieties of the English language. The peculiarities of the spoken variety of the language (morphological, lexical and syntactical peculiarities).
3. The peculiarities of the written variety of the English language (lexical and syntactical).
4. Stylistic stratification of the English vocabulary. The main stylistic layers and groups of the English vocabulary.
5. Standard English vocabulary (neutral words, common literary and common colloquial words).
6. Neutral words and their characteristics.
7. Common literary words. Their basic features and functioning.
8. Special literary vocabulary. Its varieties.
9. Terms. Their functioning and stylistic usage.
10. Archaic and historical words.
11. Poetic and highly literary words. Their stylistic usage.
12. Barbarisms and foreign words. Their stylistic usage.
13. Literary coinages and nonce-words. Means of their creation. Their stylistic functions.
14. Special colloquial vocabulary, its types and common characteristics.
15. Slang. Its varieties and functions.
16. Jargonisms. Their types and stylistic usage.
17. Professionalisms.
18. Vulgar words and phrases.
19. Dialectal words.
20. Types of lexical meanings of words.
21. Foregrounding. Convergence and defeated expectancy as means of foregrounding.
22. Metaphor. Its types and stylistic functions. Personification.
23. Metonymy. Its types and stylistic functions. Synecdoche.
24. Irony. Its types and stylistic functions.
25. Antonomasia. Its stylistic functions.
26. Epithet. Its varieties and stylistic functions.
27. Oxymoron. Its structural types and stylistic functions.
28. Simile. Its semantic structure. Varieties of simile and their stylistic functions.
29. Hyperbole. Its stylistic functions.
30. Periphrasis. Its varieties and stylistic functions.
31. Euphemisms. Their stylistic usage.
32. Pun. Its varieties and stylistic functions.

33. Zeugma. Its varieties and stylistic functions.
34. Decomposition of set phrases. Its stylistic effects.
35. Proverbs and sayings. Their stylistic usage.
36. Inversion. Its types and stylistic functions.
37. Detachment as a compositional stylistic device.
38. Repetition. Its types and stylistic functions.
39. Suspense as a compositional stylistic device. Climax.
40. Parallel constructions. Their types and stylistic functions.
41. Chiasmus. Its types and stylistic functions.
42. Polysyndeton as a stylistic device of linkage. Asyndeton
43. Ellipsis. Completeness and incompleteness of a sentence.
44. Apokoinu constructions.
45. Break-in-the-narration
46. Rhetorical questions. Its usage and stylistic functions.
47. Litotes
48. Alliteration and assonance.
49. Onomatopoeia. Its stylistic functions.
50. Rhythm. Its types and stylistic functions.
51. Rhyme. Types of rhyme
52. Scientific style.
53. Official style.
54. Newspaper style.
55. Publicistic style.
56. Belles-lettres style.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

В рамках освоения дисциплины предусмотрены следующие формы текущего контроля: доклад, тестирование, конспект.

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать обучающийся в течение семестра за различные виды работ – 70 баллов.

Формой промежуточной аттестации является зачет с оценкой. Зачет с оценкой проходит в форме устного собеседования по вопросам с выполнением практического задания. Максимальное число баллов, которые выставляются обучающемуся по итогам зачета с оценкой 30 баллов.

Требования к зачету с оценкой

При оценке знаний на зачете с оценкой учитываются:

1. Понимание и степень усвоения теории курса.
2. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров из монографической литературы (статьи, хрестоматии, художественные произведения).
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.
9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
10. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
11. Общая эрудиция студента в области стилистики английского языка.

Шкала оценивания зачета с оценкой

Критерии оценивания	Баллы
Выставляется студенту, если • ответ полный, с привлечением знаний из разных разделов курса • даны четкие определения, продемонстрировано умение объяснить их и дополнить • продемонстрировано знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом (5 и более) • продемонстрировано умение проиллюстрировать явление практическими примерами (5 и более) • даны полные ответы на дополнительные вопросы с приведением примеров и/или пояснений	30-21
Выставляется студенту, если • ответ полный • определения даются без собственных объяснений и дополнений • продемонстрировано знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом (3-4) • продемонстрировано умение проиллюстрировать явление практическими примерами (3-4) • даны частично полные ответы на дополнительные вопросы	20-16
Выставляется студенту, если • ответ неполный • определения даются с некоторыми неточностями • продемонстрировано знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом (1-2) • продемонстрировано умение проиллюстрировать явление практическими примерами (1-2) • даны ответы только на элементарные дополнительные вопросы	15-11
Выставляется студенту, если • ответ не соответствует теоретическому вопросу • знание терминологии (практически) отсутствует • знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом, (практически) отсутствует • отсутствует умение проиллюстрировать явление практическими примерами, либо приведенные примеры некорректны • ответы на дополнительные вопросы отсутствуют или некорректны	10-0

Итоговая шкала оценивания дисциплины

Итоговая оценка складывается из оценки за выполнения всех предусмотренных в программе дисциплины форм отчетности в рамках текущего контроля, а также оценки на промежуточной аттестации.

Баллы, полученные в течение освоения дисциплины	Оценка
81-100	Отлично

61-80	Хорошо
41-60	Удовлетворительно
0-40	Неудовлетворительно

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература

1. Загрядская, Н.А. Стилистика английского языка : учеб.пособие. - М. : МГОУ, 2018. - 162с. – Текст: непосредственный.
2. Кухаренко, В.А. Практикум по стилистике английского языка=Seminars in stylistics: учеб. пособие. - 9-е изд. - М. : Флинта, 2018. - 184с. – Текст: непосредственный.
- Кухаренко, В. А. Практикум по стилистике английского языка. Seminars in Stylistics : учебное пособие / В. А. Кухаренко. — 10-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2020. — 184 с. — ISBN 978-5-9765-0325-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/277931> (дата обращения: 01.06.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
3. Лушникова, Г. И. Английский язык. Стилистика. The Power of Stylistics : учебное пособие / Г.И.Лушникова, Т.Ю.Осадчая. — Москва : ИНФРА-М, 2023. — 189 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). — DOI 10.12737/text-book_5be53030c2f802.25075733. - ISBN 978-5-16-017285-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1914774> (дата обращения: 01.06.2023). — Режим доступа: по подписке.

6.2. Дополнительная литература

1. Арнольд, И. В. Стилистика. Современный английский язык : учебник / И. В. Арнольд ; научный редактор П. Е. Бухаркин. — 14-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2021. — 117 с. — ISBN 978-5-89349-363-4. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/198146> (дата обращения: 01.06.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. Арнольд, И.В. Стилистика. Современный английский язык : учебник для вузов. - М. : Флинта, 2012. - 384с. – Текст: непосредственный.
3. Байдикова, Н. Л. Стилистика английского языка : учебник и практикум для вузов / Н. Л. Байдикова, О. В. Слюсарь. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 261 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11799-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/518133> (дата обращения: 01.06.2023).
4. Гальперин И.Р. Стилистика английского языка: учебник для вузов. - М.: Либроком, 2013. - 336с. – Текст: непосредственный.
5. Гуревич, В. В. English stylistics. Стилистика английского языка : учебное пособие / В. В. Гуревич. - 9-е изд. , стер. - Москва : ФЛИНТА, 2019. - 72 с. - ISBN 978-5-89349-814-1. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893498141.html> (дата обращения: 01.06.2023). - Режим доступа : по подписке.
6. Зарайский, А. А. Практикум по стилистике английского языка / А. А. Зарайский, О. Л. Морова, В. Ю. Харитоновна. — Москва : ФЛИНТА, 2019. — 239 с. — ISBN 978-5-9765-4140-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/119941> (дата обращения: 01.06.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
7. Зарайский, А. А. Сборник практических заданий по стилистике английского языка : учебное пособие / А. А. Зарайский, О. Л. Морова, В. Ю. Полякова. — Москва : ФЛИНТА, 2021. — 200 с. — ISBN 978-5-9765-4475-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/181843> (дата обращения: 01.06.2023). — Режим доступа:

- для авториз. пользователей.
8. Крохалева, Л. С. Стилистика английского языка. English Stylistics : учеб. пособие / Л. С. Крохалева - Минск : РИПО, 2018. - 122 с. - ISBN 978-985-503-762-1. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789855037621.html> (дата обращения: 01.06.2023). - Режим доступа : по подписке.
 9. Нелюбин, Л. Л. Лингвостилистика современного английского языка : учебное пособие / Л. Л. Нелюбин. — 8-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2019. — 128 с. — ISBN 978-5-89349-722-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/119408> (дата обращения: 01.06.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

www.lib.csu.ru	www.lingvida.ru
www.gumer.info	www.native-english.ru
http://www.jrank.org	www.philology.ru
http://grammar.about.com	www.worldlingo.com
www.actualidad.com	www.linguistic.ru
http://oxforddictionaries.com/view	www.philology.ru
www.moviefilmreview.com/ht	www.lingvoforum.net
www.abbyyonline.ru	www.superlinguist.com
www.homeenglish.ru	www.lingvoinfo.com

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows
Microsoft Office
Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ
Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:

fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования

pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации

www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)
7-zip
Google Chrome

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием, персональными компьютерами, проектором;
- помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.